



گزارشی از

مطبوعات و انتشارات در چین

کبرا گوهری



هیاتی از معاونت مطبوعاتی و تبلیغاتی وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، در پاسخ به سفر یک هیات چینی، در اسفندماه سال گذشته عازم کشور چین شد و ضمن ملاقات با دست‌اندرکاران انتشارات و مطبوعات چین، از برخی از روزنامه‌ها و چاپخانه‌های آن کشور بازدید کرد. مطلب حاضر و اطلاعات موجود در آن، حاصل این دیدار است.

اداره کل انتشارات پکن

وزارت انتشارات و مطبوعات چین در هر استان دارای یک اداره کل و چند اداره تابعه است و کلیه امور مطبوعاتی و انتشاراتی آن استان زیر نظارت این اداره کل انجام می‌شود.

روز ۸ ژانویه ۱۹۹۰ در دیدار از اداره کل انتشارات پکن، آقای یوشی گافو به عنوان معاون مدیر، وظایف این اداره کل را در انتشار فرهنگ‌های چینی و خارجی، انتشار کتاب در زمینه‌های مختلف و انتشار کتابهای قدیمی چین بر شمرد، چاپ فرهنگ «ربیشه لفقات چینی» و فرهنگ زبان عاصر چین» نومنی از کار این اداره کل است.

اداره کل انتشارات پکن از سال ۱۸۹۷ ضمن همکاری مستمر با دست‌اندرکاران بررسی و شناخت زبانهای مختلف دنیا، بویژه افرادی که در شناخت زبان خاصی تبحر داشته و ساکن پکن هستند، به تألیف فرهنگ‌های متعدد دست یاریده است.

فرهنگ «فارسی به چینی» نیز یکی از فرهنگ‌هایی است که توسط این اداره چاپ شده است. این فرهنگ را شخصی به نام «سونگ» در فاصله سالهای ۶۰ تا ۲۰ ضمن تماشاهی متعدد با استادان زبان فارسی دانشگاه پکن بویژه آقایان دکتر ستوده و دکتر شریعت، تهیه کرده است. این فرهنگ در سال ۱۹۸۱ با تیراز ۲۵۰۰ جلد چاپ و در سال ۱۹۸۹ با تیراز ۳۰۰۰ جلد تجدید چاپ شد. همکنون دانشگاه تهران برای چاپ یک فرهنگ چینی به فارسی با اداره کل انتشارات پکن همکاری می‌کند.

کتابهای «جامع التواریخ» و «قاپوس نامه» نیز به وسیله این اداره کل به چاپ رسیده است.

چاپ کتابهای درسی مدارس عالی چین، همچنین مجله‌ای با عنوان «جهان انگلیسی» به عهده این اداره کل است. این اداره کل ۲۸۰ نفر بر سری ۱۸۰ اداره تابعه دارد.

اداره کل انتشارات شانگهای

کار چاپ و انتشارات در شانگهای از اوایل قرن نوزدهم پس از گرفته و امروزه این استان مهمترین مرکز انتشارات چین به شمار می‌آید. تأسیس حزب کمونیست چین در سال ۱۹۲۱ در شانگهای سبب رونق انتشارات به عنوان مهمترین وسیله سازمان دهنی حزب شد. جمعیت ۱۳ میلیونی شانگهای اقتضا می‌کند که نشریات متعددی در این استان چاپ شود. شاید به همین دلیل است که هم اینک ۲۱ نوع نشریه اعم از روزنامه، نشریات ۲ روز یک بار و ۳ روز یک بار و ۵۳۰ نوع مجله در شانگهای منتشر می‌شود.

در مجموع وظایف اداره کل انتشارات شانگهای درسی بخش خلاصه می‌شود:

- ۱- انتشارات
- ۲- کتابفروشی
- ۳- چاپخانه

۲۳ اداره تحت سرپرستی این اداره کل انجام وظیفه می‌کنند که برخی از آنها به سازمانهای دولتی و برخی دیگر به سازمانهای دانشجویی و فرهنگستان تعلق دارد. شانگهای ۲۱۰۰ کتابفروشی دارد که اداره برخی از آنها به عهده بخش خصوصی است. هم اکنون از سرمایه‌گذاری در این بخش استقبال می‌شود.

در ۲۰۰۰ چاپخانه‌ای که به سرپرستی این اداره کل اداره می‌شود، دولت و بخش خصوصی سرمایه‌گذاری کردند. به عنوان مثال هم اینک راپن و برخی از کشورهای اروپایی و آمریکایی در این امر همکاری دارند. سیاست درهای باز چین شامل انتشارات نیز شده است.

در سال ۱۹۹۰ در استان شانگهای جمماً ۷۰۰۰ عنوان کتاب به

چاپ رسیده که تیراز آنها حدود ۵۰۰ میلیون نسخه است. تعدادی از نشریات این اداره کل در خارج از کشور نیز توزیع می‌شود و تعداد کمی از آنها به زبان انگلیسی است. «ون خوی» یکی از روزنامهای معروف شانگهای است که بیش از یک میلیون نسخه از دیگر نشریات شانگهای است. سازمان زنان شانگهای نیز مجله «خانواده معاصر» را برای زنان و نشیرهای برای کودکان انتشار می‌دهد، مقلاطی که از زبانهای دیگر چینی ترجمه می‌شوند، در مجموعه‌ای با اسم روزنامه ترجمه شانگهای، منتشر می‌شوند و روزنامه آزادی (جفا) به عنوان ارگان حزب کمونیست ۶۰۰ هزار تیراز دارد.

روزنامه‌نگاران شانگهای در دانشگاه «فودن» این استان آموزش می‌بینند. شعبه‌ای از این دانشگاه یعنی دانشکده زبانهای خارجی نیز به آموزش خبرنگاران اختصاص دارد و یکی از دانشکدهای دانشگاه «علم و تکنولوژی» شانگهای، خبرنگار علمی تربیت می‌کند. علاوه بر آن دانشجویان چینی در دانشگاه‌های مختلف جهان مشغول تحصیل حرفه خبرنگاری و روزنامه‌نگاری هستند.

آقای «جانگ شوی» گفت: «در صورت تأسیس دفتر نمایندگی خبری در یک کشور خاص، بدان کشور اجازه داده می‌شود از طریق دیپلماتیک در شانگهای دفتر خبرنگاری تأسیس کند. زیرا یکی از دلایل شورش سال ۱۹۸۹، انتشار شایعات توسط خبرنگاران خارجی بوده است». او معتقد است برای مقابله با هجوم تبلیغاتی غرب باید تلاش کرد. مردم چین به رسانه‌های گروهی خارجی توجهی نکنند و برنامه‌های ویدیویی و ماهواره‌ای در صورت اشاعه فساد محروم شوند.

روزنامه «ون خوی»

روزنامه «ون خوی» در ۲۵ زانویه ۱۹۸۴ در شانگهای تأسیس شده و یکی از قدیمی‌ترین روزنامهای چین است. این روزنامه در هنگ‌کنگ شعبه دارد و کار خود را در این مستعمره از سال ۱۹۴۸ آغاز کرده است. تیراز روزنامه یک میلیون نسخه در روز است و در سراسر کشور توزیع می‌شود، علاوه بر آن ۳۸ کشور جهان نیز این روزنامه را دریافت می‌کنند. این روزنامه به موضوعاتی مثل علم و داشت، پژوهشی تربیت‌بدنی و مقالات سیاسی و اجتماعی و اقتصادی می‌پردازد. مؤسس روزنامه با روش‌نگران ارتباط نزدیکی دارد و پس از سیاست درهای باز چین روزنامه روش‌نگرانی‌ای در پیش گرفته است و خبرنگاران آن در ۹ کشور جهان فعالیت دارند. مؤسسه «ون خوی» ضمن انتشار پیش از صد عنوان کتاب در سال گذشته، دو روزنامه «فیلم» و «مطبوعات و انتشارات» را هم منتشر می‌کند. ساختمان روزنامه در سال ۱۹۷۹ بنا شده و به عقیده معاون سردبیر آن آقای «وزن بیانو»، این ساختمان یکی از مناسبترين و زیباترین ساختمانهای مطبوعات و انتشارات چین است.

آقای «وزن بیانو» در رشته‌ای ادبیات چینی و فلسفه فارغ‌التحصیل شده و مدت بیست سال سابقه کار مطبوعاتی دارد. مؤسسه «ون خوی» جمیا ۲۰۰۰ نفر پرسنل دارد که ۳۵۰ نفر آنها عضو هیأت تحریریه هستند و عموماً در رشته‌ای مطبوعات از دانشگاه‌های چین فارغ‌التحصیل شده‌اند.

«کلین» نویسنده معروف چینی برای این روزنامه کار می‌کند.

اداره کل انتشارات جانگ سو

استان «جانگ سو» در شرق چین واقع است و بیش از ۶۰ میلیون نفر جمعیت دارد و در امر پرورش و فرهنگ پیشرفت قابل توجهی داشته و دارای ۲۰ دانشگاه و مدرسه عالی است.

در این استان بیش از ۱۲۰۰ مجله و روزنامه منتشر می‌شود که تعداد روزنامه‌های آن ۴۱ و تعداد مجلات آن ۸۷۹ عنوان است. اداره کل انتشارات «جانگ سو» دارای ۱۱۴ اداره فرعی است که ۱۸ اداره آن مستقیماً توسط این اداره کل، ۱۴ اداره آن زیر نظر دانشگاهها و ۱۲ اداره آن به وسیله شهرداری کنترل می‌شود. (این ۱۲ اداره، انتشارات مربوط به آثار باستانی را به عهده دارد.)

هر ساله بیش از ۲۳۰۰ عنوان کتاب از طریق این اداره کل به چاپ می‌رسد و شمارش این است که: «اداره انتشارات جانگ سو برای با کشور چین است.»

سه چاپخانه بزرگ برای اداره کل کار می‌کنند و «مدرسه چاپ»، «مدرسه انتشارات» و «شرکت کتابهای داخلی و خارجی» در کنترل آن قرار دارند. «جنگل ترجمه» عنوان نشریه‌ای است که اداره کل انتشارات

وسایل ارتباط جمعی چین دریک نگاه

چاپ و توزیع هر گونه کتاب و نشریه‌ای در چین زیر نظر دولت صورت می‌گیرد و وزارت تحقیقات انتشارات و مطبوعات این مسئولیت را به عهده دارد، بنابراین تنها کتابهای و نشریاتی می‌شوند که مورد تأیید مقامات دولتی باشند. در سالهای اخیر دولت سرمایه‌گذاری خارجی را تأسیس چاپخانه مجاز دانسته است، اما این چاپخانه‌ها نیز باید به چاپ کتابهای و نشریات موردن تأیید پردازند.

طبق آمار سال ۱۹۸۶، تعداد روزنامه‌ها و مجلات چین ۱۲۹۱ نسخه، و در سال ۱۹۸۵، تیراز کل مجلات و روزنامه‌های این کشور ۲۰۱۹ میلیارد نسخه بوده است. پر تیرازترین روزنامه چین که روزنامه سراسری وارگان حزب کمونیست می‌باشد، روزنامه مردم است. این روزنامه در سال ۱۹۴۸ تأسیس شده و بیان کننده خط‌مشی حزب از ابتدا تاکنون بوده است. تعداد پرسنل روزنامه مردم افمال و بازنشسته(۳۰۰ نفر است و ۲۹ نمایندگی خبری در خارج از کشور دارد. این روزنامه در هشت صفحه به چاپ می‌رسد و از طریق سیستم تله‌پریست در ۲۲ شهر چین تجدید چاپ می‌شود. تیراز فعلی روزنامه سه میلیون و هشتصد هزار نسخه است و بمحصلة پست به دست خوانندگان می‌رسد. نشریاتی مانند طنز و سرگرمی (فانسی) با تیراز ۶۰۰ هزار، بازار (شینخ) با تیراز ۳۰۰ هزار، جمهوه‌مطبوعاتی با تیراز ۳۰۰ هزار، نگاهی به مطبوعات خارجی (شینون تاچه) با تیراز ۳۰ هزار، و روزنامه مردم باری خارج با تیراز ۲ هزار که همزمان در شهرهای نیویورک، پاریس، توکیو و هنگ‌کنگ به چاپ می‌رسند، نیز وابسته به روزنامه «مردم» اند. حروف چینی این روزنامه با کامپیوتراهایی که ساخت چین است، صورت می‌گیرد. روزنامه چاپخانه‌ای نیز در اختیار دارد که علاوه بر چاپ روزنامه و نشریات واسطه، به چاپ کتاب نیز می‌پردازد.

دولت چین تلاش داشته است که نیاز مطبوعاتی مردم هر استان، توسط همان استان برآورده شود و در اجرای این سیاست، روزنامه‌ها و مجلات استانی با تیرازی حدود یک‌میلیون نسخه به رفع نیاز مردم آن استان می‌پردازند، اجرای این سیاست باعث بهره‌گیری از نیروی فکری هر استان، جلوگیری از سیل مهاجرت و تمرکز بیش از حد در پایتخت

«جانگ سو» به امر ترجمه ادبیات جهان می‌پردازد. این دارای در حال حاضر با زبان و کشورهای جنوب شرقی آسیا در امر نشر کتاب همکاری می‌کند و تمایل دارد در این زمینه با ایران نیز قرارداد معهکاری، داشته باشد.

اداره نشریه‌های وابسته به این اداره کل در سال ۱۹۵۳ با ۸۰ نفر پرسنل کار خود را آغاز کرده و از آن پس کتابهایی در زمینه‌های قصه، سیاست، تاریخ، فلسفه، فرهنگ، عکاسی و... به چاپ رسانده است.

خانم «امیل شو» به عنوان معاون سردبیر اداره کل انتشارات جانگسو اداره تحت سرپرستی خود را این گونه معرفی می‌کند اداره شرکتیات علم و تکنیک بزرگترین دارă نشریات استان جانگسو است که ۱۱۰ نفر کارمند دارد و هرساله ۳۰۰ عنوان کتاب چاپ می‌کند. کار عمده ماختمت به اقتصاد کشور است. بهمین دلیل کتابهایی در زمینه صنایع کشور، علم، تکنیک و کتابهای ساده‌تری در همین زمینه چاپ می‌کنیم. کتابهایی هم در زمینه داروهای گیاهی، پزشکی و طبیعت‌سوزنی انتشار داده‌ایم. این اداره تمايل زیادی به همکاری با کشورهای دیگر دارد، بهمین دلیل بانشریةعلم و تکنیک هنگ‌کنگ همکاری داریم و مایلیم که با ایران نیز در زمینه انتشار کتابهای علمی و تکنیکی همکاری داشته باشیم. آقای «یاشین یان» ریس اداره «جنگل ترجمه در مورد این مجله که نام آن به زبان چینی «هی هیم» است، گفت: «این نشریه فقط دو سال جرجراهکاری دارد و وظیفه اصلی آن معرفی فرهنگ چین به خارج و فرهنگ خارج به چین است. چارچوب کارما ادبیات خارجی و فرهنگزبان است. مادر سال ۱۹۸۶ درباره ادبیات ایران در این مجله مطلب نوشته‌ایم. تاکنون اشعار خواجه شمس الدین محمد حافظ، آثاری از سعدی و اثری از جمالزاده به نام «کتاب غازی» و ۶۰ مقاله از ادبیات ایران در این مجله به چاپ رسیده است. هم اینک تالیف کتاب «اسامی مؤلفان چین» و چاپ «جزوه‌های معرفی ادبیات قدیم چین» و کتابهای نقاشی و درسی به عهدۀ ماست و قرآنی منتشر کردۀ‌ایم که تیراز آن ۵۰۰۰ نسخه است. مامی توافقیم در همین زمینه از همکاری شما برخوردار شویم.»

وزنامة «شين خوا»

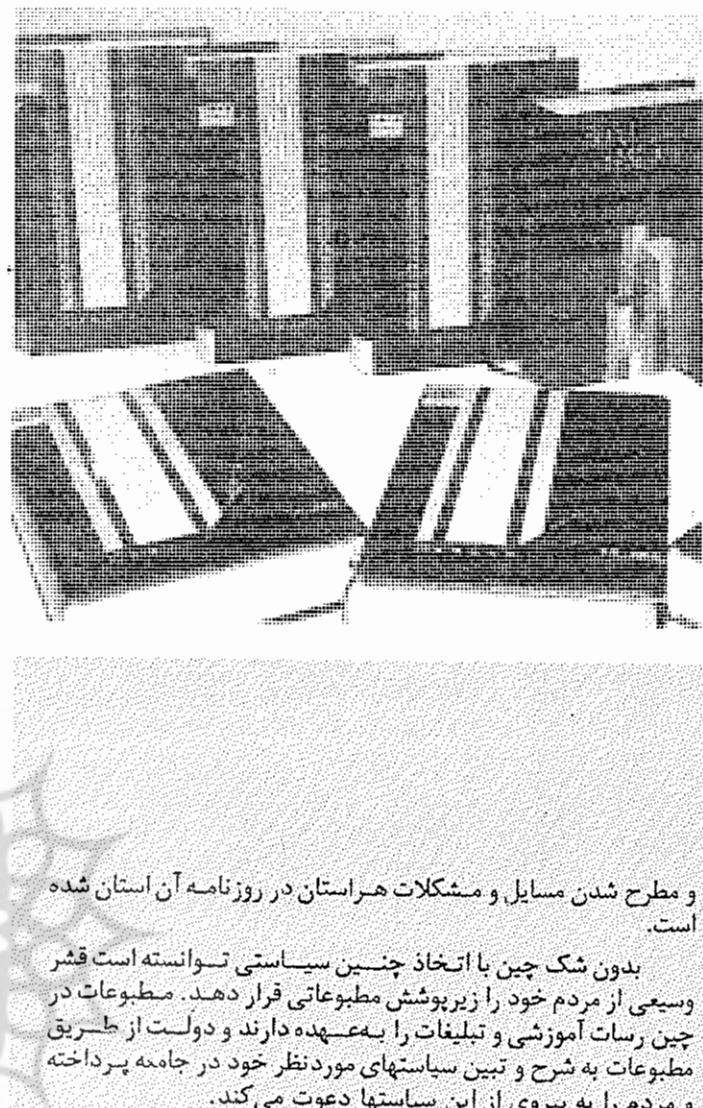
روزنامه «شین خوا» ارگان رسمی حزب کمونیست چین در استان جانگسو است و در شهر نانکن (نانجین) به چاپ می‌رسد.

روزنامه شین خوا در سال ۱۹۳۷ توسط «چوئن لای» و «دون هی» عاون ریس جمهور خلق چین تأسیش شد. هنگام تأسیس این نشریه شهر نانکن پایتخت چین بود. هدف از تأسیس این روزنامه، انتشار ورزش‌های در مناطق تحت حکومت حزب کمونیست بود واز آنجا که ایونیها شانگهای را اشغال کرده بودند و در نزدیکی نانکن استقرار باشند، این روزنامه در شهر «ووهای» به چاپ می‌رسید. شش ماه بعد ایونیها وارد شهر ووهای شدند و دفتر روزنامه به شهر «چن چینگ» منتقال یافت. از سال ۱۹۴۶ تا سال ۱۹۳۸ این روزنامه در شهر چن چینگ چاپ می‌شد. پس از حمله ژاپن به چن چینگ پایتخت چین به نانکن منتقال یافت. هنگامی که حزب کمونیست چین می‌خواست روزنامه را از چن چینگ به نانکن منتقال دهد، حکومت «کومین دان» مسامع این کار شد. اما سه‌سال بعد یعنی در آوریل ۱۹۴۹ ارتیش اززادی بخش چین، نانکن را آزاد کرد و یک هفتنه پس از آزادی نانکن روزنامه شین خوا به این شهر منتقال یافت. در حال حاضر انتشار این روزنامه در نانکن، شی، آنکن، سی، آچنا، سال، قدمت دارد.

ووزارت امور خارجه از این پیشنهاد رضایت نداشت و در پی این مخالفت از ساختمان روزنامه شین خوا در اوایل سالهای ۷۰ ساخته شده و پیش از این در محل روزنامه «کوهندا» که در تزدیکی آن قرار دارد، مستقر گشته است. شین خوا دارای تیراز ۹۰۰ هزار نسخه در روز است و شبکه ای با عنوان «جانگسو» و با تیراز ۴۰۰ هزار نسخه منتشر گشته است.

دهقان با تیراز ۱۰۰ هزار نسخه نیز از سوی این روزنامه انتشار می‌یابد. مجله مطبوعات با تیراز ۵۰ هزار از دیگر انتشارات این مؤسسه است. این سه روزنامه، بیشتر سیاستهای استان را تعقیب و معرفی می‌کنند.

مؤسسه شين خوا داراي ۸۰۰ نفر پرستيل است که ۳۰۰ نفر آنها خبرنگار و ۱۰۰ نفر آنها کارمند اداري و بقیه کارگر هستند. در استان «چانگمسو» يازده دفتر خبرنگاری وجود دارد. در شانگھای و شهر



و مطرح شدن مسایل و مشکلات هر استان در روزنامه آن استان شده است.

بدون شک چین با اتخاذ چنین سیاستی توانسته است قشر وسیعی از مردم خود را زیرپوشش مطبوعاتی قرار دهد. مطبوعات در چین رسات آموزشی و تبلیغات را به عهده دارند و دولت از طریق مطبوعات به شرح و تبیین سیاستهای مورد نظر خود در جامعه پرداخته و مردم را به پیروی از این سیاستها دعوت می کند.

● خبرگزاری خبرگزاری رسمی چین، خبرگزاری «چین تو» (شینخوا) می‌باشد که در هفتم نوامبر ۱۹۳۱ تأسیس شده است. در ابتدای نام آن خبرگزاری «چین سرخ» بود و در سال ۱۹۵۰ بدین نام تغییر یافت. این خبرگزاری بیش از یک صد شعبه و دفتر داخلی و خارجی دارد و روزانه با استفاده از خطوط ارتباطی خود، بسیاری از روزنامه‌ها، و ایستگاه‌های رادیویی را در اکثر نقاط جهان به زبانهای چینی، انگلیسی، فرانسه اسپانیایی، عربی و روسی زیر پوشش خبری قرار می‌دهد. نظارت بر کار خبرنگاران خارجی که چین سفر می‌کنند و همچنین دفترهای نمایندگی خبرگزاری دیگر کشورها در چین به عنده اب ساما، است.

علاوه بر خبرگزاری چین نو، سازمان دیگری به نام سرویس خبری چین وجوددارد، این سازمان که در سال ۱۹۵۲ تأسیس شده است، عمدۀ مطالب و اخبار خود را برای مهاجران چینی و تایوانی تهیه و تنظیم می‌کند و در هنگ کنگ دفتر نمایندگی دارد.

کتابخانه‌ها
در چین جمیعاً تعداد ۲۴۰۶ کتابخانه عمومی با ظرفیت ۳۶۱/۳ میلیون جلد کتاب وجود دارد و کتابخانه ملی چین در زمینی به مساحت ۱۴ هزار متر مربع در شمال شهر پکن بنا شده و از سال ۱۹۸۹ مورد بهره‌برداری قرار گرفته است. این کتابخانه بیش از ۱۴ میلیون جلد کتاب دارد و پس از کتابخانه کنگره آمریکا دومین کتابخانه بزرگ جهان است.



«جين جولوبي» است که اولی در سه استان و دومی در چهار استان آزاد شده چین منتشر می شد. کارکنان فعلی و بازنیسته روزنامه جمماً ۳۰۰ نفر هستند و علاوه بر آن تعدادی خبرنگار در داخل و خارج کشور دارد. روزنامه مردم همچنین دارای ۲۹ نمایندگی خبری در خارج از کشور است. مدت ۵ سال است که روزنامهای به این نام و با محتوای متفاوت و به زبان چینی برای چینی های خارج از کشور چاپ می شود.

روزنامه مردم چند نشریه وابسته به خود دارد، که از جمله‌اند:

- ۱- طنز و سرگرمی (فانسه) با تیراز ۵۰۰ تا ۶۰۰ هزار
- ۲- بازار (شینخا)، با تیراز ۳۰۰ هزار
- ۳- جبهه مطبوعاتی با تیراز ۲۰۰ تا ۳۰۰ هزار
- ۴- نگاهی به مطبوعاتی خارجی (شینون تاچه) با تیراز ۲۰۰ هزار.

تیراز روزنامه داخلی مردم ۳ میلیون و ۸۰۰ هزار نسخه است و علاوه بر آن با سیستم تلهپرینت در ۲۳ شهر چین تجدید چاپ می شود. روزنامه خارجی مردم نیز دوهزار تیراز دارد که در شهرهای نیویورک، پاریس، توکیو و هنگ کنگ به طور همزمان چاپ می شود. دستاورد کاران این روزنامه ملت تیراز پایین آن را با توجه به تعداد جمعیت چین، وجود حداقل بیش از ۱۵۰ نوع روزنامه در کشور می دانند و معتقدند که شبناههای نیز نیازهای خبری مردم را تأمین می کنند، به طور مثال شبناههای که در پکن منتشر می شود، دارای یک میلیون تیراز است.

سرپرسی داخلی و خارجی روزنامه مردم مجزاست. تعداد کارکنان آن در سرپرسی داخلی ۱۰۰ نفر و در سرپرسی خارجی ۱۰۰ نفر است. هیرو گلیفهای به کار رفته در چاپ سرپرسی خارجی کامل است، ولی هیرو گلیفهای سرپرسی داخلی بسیار ساده است.

روزنامه مردم بیشتر جنبه خبری و اجتماعی دارد. «جبهه مطبوعاتی» مخصوص تبادل تجربه های خبرنگاران و روزنامه نگاران است. مجله «نگاهی به مطبوعات» نیز مطبوعات و رسانه های خارجی را معرفی می کند.

سیستم حروفچینی روزنامه مردم کامپیوتری است و این کار با ۷۰ دستگاه انجام می شود و ۱۶ صفحه بند کامپیوتری نیز کسار صفحه بندی را به عهده دارد. ۸ دستگاه تهیه فیلم متعلق به این روزنامه، از آمریکا وارد چین شده است، اما به سبب آشنا نبودن با آن و کمبود وسایل یدکی مورد استفاده قرار نمی گیرد. چاپخانه این روزنامه انواع کتاب و ۳۰ نشریه دیگر را به چاپ می رساند. توزیع روزنامه مردم به وسیله پست انجام می گیرد. با توجه به قیمت روزنامه و هزینه پست، ۲۵ درصد از درآمد فروش روزنامه نصب پست می شود.

روزنامه مردم ساعت ۹ صبح به دست مردم پکن می رسد و مردم شهرهای نزدیک پکن آن را در بعد از ظهر همان روز، و مردم استانهای دورتر یک روز بعد دریافت می دارند.

چاپخانه شین خوا

چاپخانه شین خوا، ۱۲۰۰ نفر کارگر و چهار کارگاه دارد: کارگاههای چاپ معمولی، چاپ بر جسته، چاپ پلاستیک و کتابسازی. کارگاه چاپ معمولی هرساله نزدیک به یک میلیون رول کاغذ صرف می کند و کارگاه چاپ بر جسته هرساله نه میلیون رول کاغذ. در کارگاه کتاب سازی نیز هر ساله صدها هزار رول کاغذ به مصرف می رسد.

این چاپخانه زیر نظرارت وزارت انتشارات و مطبوعات است، لیکن واسطه آن با وزارت توانه یک شرکت چاپ دولتی است، و هزینه چاپ هر برگ عکس و کاغذ رنگی در این چاپخانه برای هر ۴۰۰ تا ۵۰۰ برگ کاغذ در یک رنگ، ۱۲ یوآن (حدوداً ۲ دلار) است. فیلمهایی که در این چاپخانه مورد استفاده قرار می گیرد، ساخت چین است، لیکن دستگاههای چاپ آن از آلمان غربی وارد شده است. China Pictorial یکی از نشریاتی است که این چاپخانه آن را با ۱۷ زبان و با تیراز ۷۰ هزار به چاپ می رساند.

کلهون نیز دفترهای خبرنگاری این روزنامه مستقر می باشد. مؤسسه این روزنامه دارای ده اداره است که عبارتند از: اداره تحریریه، اداره صنایع و بازرگانی، اداره فرهنگ، اداره آموزش و پرورش، اداره زندگی اجتماعی، اداره کارتودمایی، اداره خبرنگاری، اداره کتابها، اداره سیاسی و ...

بیش از دو سوم خبرنگاران این روزنامه دارای دانشنامه لیسانس و فوق لیسانس هستند و برعکس از آنها به طور تجربی در این کار خبره شد همانند. کارمندان این روزنامه اغلب در دانشگاه نانکن، دانشگاه مردم پکن و دانشگاه فودن شانگھای فارغ التحصیل شده‌اند. از سال ۱۹۵۸، مؤسسه شین خوا با دانشکده‌های مطبوعاتی همکاری نزدیکی داشته است. دانشجویان مطبوعاتی این دانشگاه ادبیات و درس تئوری را در دانشگاه می آموزند، ولی آموزش کار مطبوعاتی از طریق مؤلفان روزنامه شین خوا که نارای تجربه پیشتری هستند، انجام می گیرد با این روش دانشجویان می توانند در گستار تئوری، عملکار روزنامه نگاری را فرا گیرند، زیرا نیمی از روز را آموزش می بینند و نیم دیگر آن را صرف کار مطبوعاتی می کنند. بدین جهت تدریس در این دانشکده‌ها بسیار زنده است. دانشجویانی که از این طریق آموزش می بینند، عموماً در مسابقات مقاله‌نویسی دارای رتبه‌های اول و دوم هستند. در واقع این دانشجویان دوره‌های هشت‌ساله خود را پنج ساله طی می کنند.

مؤسسه شین خوا در مجموع برای بالا بردن سطح تواناییهای افزاد و کارکنان خود سه شیوه آموزشی در بیش گرفته است: آموزش خبرنگاران جوان توسط خبرنگاران و روزنامه نگاران قدیمی و با تجربه، فرستادن کارمندان به دانشگاه خوان و نانکن، تشکیل سهینارهای مطبوعاتی ۳ تا ۴ بار در یک سال.

مراحل چاپ این روزنامه به وسیله کامپیوتر انجام می گیرد. مقالات عادی آن قبل از ساعت ۱۷/۳۰ می باشد که از ساعت ۲۲/۰ به دفتر روزنامه رسیده باشد. تا ساعت ۳ پامداد نیز اخبار لازم برای درج در روزنامه را می توان دریافت کرد اما کار چاپ از ساعت ۳ تا ۲/۵ انجام می گیرد و روزنامه در فاصله ساعت ۸ تا ۹ مصبح توزیع می شود. کار توزیع در شهرهای نزدیک می باشد قبیل از ساعت ۱۲ همان روز انجام می گیرد و در شهرهای دورافتاده تر، روزنامه را عصر آن روز دریافت می کنند.

روزنامه شین خوا برای آگاه شدن از نظرات مردم نسبت به خود دوره‌شود، اول آنکه ۱۱ شعبه خبرنگاری تأسیس کرده که در آنها جمماً ۵ خبرنگار کار می کنند، این خبرنگاران می توانند ارتباط روزنامه را با ۱۰۰ هزار دهقان و مردم دیگر برقرار کنند. طریقه دوم آن است که در ساله حلساتی تشکیل می دهد و دهقانان و کارگران را دعوت می کند و از نظرات آنها آگاه می شود.

روزنامه شین خوا علاوه بر نظرات مردم نسبت به خود روزنامه شین خوا به نام «مطبوعات» و «تجربه کار مطبوعاتی» است که اولی در خارج از کشور و دومی در داخل کشور انتشار می یابد.

شبناهه شین خوا از سال ۱۹۸۶ چاپ می شود که در واقع مکمل روزنامه «شین خوا» است و مقالاتی در زمینه سیاست حزب و اقتصاد و اجتماع چاپ می کند. موضوعات این شبناهه بیشتر متناسب با سلیقه مردم است و مطالب تاریخی، علمی، ادبی و هنری نیز چاپ می کند. اخبار سیاسی، اقتصادی و اجتماعی هم بیشتر در شبناهه منتشر می شود و به تازگی برگزیده مطالب روزنامه روزنامه ها و مجله های استانهای دیگر را نیز درج می کند.

روزنامه شین خوا که در صفحه بزرگ چاپ می شود، روزنامه های رسمی است و شبناهه شین خوا که در صفحه کوچکتر چاپ می شود، نشریهای خلقی است. روزنامه شین خوا ۴۰۰۰ حروف هیرو گلیف دارد و شبناهه آن، ۲۵۰۰ شیوه ایجاد شده است که در هشت صفحه می شود. ماشینهای چاپ فلی این روزنامه از کشور آلمان غربی وارد شده است.

روزنامه مردم «روزنامه مردم»

روزنامه مردم (رن- مین- با) ارگان مرکزی حزب کمونیست چین است و خطمشی حزب را در زمینه های مختلف دنبال می کند. این روزنامه در سال ۱۹۴۸ تأسیس شد و در حال حاضر در هشت صفحه به چاپ می رسد. روزنامه مردم تلفیقی از روزنامه های «جين تاجی» و